



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1-3 - D-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Del Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

180202383
9008602013
180203343

EX
Bella Consogna / Luferschein

Nr. della carta Lieferanten-Nr.	Nr. della Schnecken-Nr.	Druckzahl Zählzahl
34413012	49251271	2018-09-18
Collo Einbaulänge	Collo Einbaulänge	Einbaulänge
024466	91000733	1
Nr. di Lubrificazione	Indice Lubrificazione	
SP/HMK-PK		

Indirizzo locale / Verkaufsstelle

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Del Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14249

Caratteristiche / Merkmale / Spezifikationen

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Carica massima / Lastkapazität

Descrizione / Beschreibung / Notes

EXW

NÜRNBERG

Nr. 124 Fax 44	Nr. inv. / Best.Nr. Gesamt-Liefer-Nr.	Importo / Import-Nr. Date d'importation / Import-Nr.	Quantità / Menge	Importo / Import-Nr. Date d'importation / Import-Nr.
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA SU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3808 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 25.09.18 Firma:		
*****	Numero d'ordine	0196157		
	Bella	34413012		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885602		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009079275		
		009585982-6062-10		
	009-585-982	F-228962.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0031139807	di cui	1904# 961435131 001
	Charge	0031139807	di cui	1904# 961439382 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti		
2 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,				
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
2 Flachpalette P-26-SGP1, 800X500 K160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, 81				
16 KIT P-14-C0328 RAL 7001 Silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
544 Verpackungshlse F-42-ORI-225X 49X47-34-A				
49X47X225, Polyethylen, 20-42-91-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Kolli		Beschl.	tara	Nr.espresso
MW RAL	806 X 606 X 720 mm			
	49251271-001 961435131	96,0	38,9	340476439614351318
	49251271-002 961439382	96,0	38,9	340476439614393820
Somma per spediz.	49251271 2 colla	192,0	77,8	0,703 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Continuazione 3

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

09:17



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008161 vom 18.09.2018



18-008161

Ludwigsburg, 18.09.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.09.2018 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.09.2018 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34412989	19	EP	Getriebeteile	1.998	
2	34413012					
3	34413023					
4	34413043					
5	34413063					
6	34413089					
7	34413100					
8	34413117					
9	34413135					
10	34413144					
Summe: Total					1.998,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008161 vom 18.09.2018

Ludwigsburg, 18.09.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-008161 empfangen am 25.09.2018 Réception du bien marchandisé le 25.09.2018 Via des CEIRAS SpA - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 25 SET 2018
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire